

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

AT A REGULAR MEETING of the Municipal Council at the Community Centre at 7:00 p.m.

PRESENT are the following councillors :

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Pauline Farrugia | 4. Normand Jolicoeur |
| 2. Marcella Davis Gerrish | 5. Claude Villeneuve |
| 3. Michael Munkittrick | 6. Alain Beaulieu |

ABSENT:

QUORUM is present with Mayor Michael Page presiding.

ALSO PRESENT is Mr. Léonard Castagner, Town Manager and Secretary-Treasurer.

AGENDA

1. Adoption of the Agenda
2. Reports from the mayor and the councillors
3. Question period
4. Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of October 6th 2014 and of the Special Meeting of October 16th 2014

CORRESPONDENCE

5. List provided to the members of council

ADMINISTRATION

6. Tabling of the assessment roll
7. Statement of revenues and expenses as at October 31st 2014
8. Mayor's speech on the financial situation
9. Christmas Season Schedule – Town Hall closing dates
10. Appointments to committees of the municipality
11. Appointment of municipal representatives to organizations
12. Adoption of the 2015 calendar of municipal council meetings
13. Approval of the list of obsolete documents to be destroyed
14. Signing authority for cheques and other bank instruments - Town Manager
15. Signing authority - Official documents - Town Manager
16. Adoption of the RIEM Borrowing By-law number 2014-06
17. Adoption of the 2015 budget of the Régie intermunicipale de la gestion des déchets solides de la région de Coaticook (RIGDSC)
18. Request for financial support - Han-Droits

URBAN PLANNING, ENVIRONMENT AND SAFETY

19. Permit subject to PIIA guidelines for the 4090, ch. Magog
20. Permit subject to PIIA guidelines for the 91 to 99, rue Main
21. Permit subject to PIIA guidelines for 920, rue Massawippi
22. Permit subject to PIIA guidelines for 365, rue Hovey

INFRASTRUCTURES, ROADS AND SANITATION

23. Award of contract - De-icing salt for winter roads
24. Award of contract - Sand for winter roads

CULTURE AND OTHER

NOTICES OF MOTION AND BY-LAWS

25. Notice of motion – By-law number 2014-580 governing property taxes and rates of compensation for services to meet expenses for the year 2015

APPROVAL OF EXPENSES

26. Approval of expenses to be paid
27. Expenditures over \$5,000

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

- 28. OTHER BUSINESS
- 29. Question period
- 30. Adjournment of meeting

2014-11-03.01

ADOPTION OF THE AGENDA

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Agenda be adopted as submitted.

PASSED

2014-11-03.02

REPORTS FROM THE MAYOR AND THE COUNCILLORS

The mayor and the councillors report on the various cases in which they intervened.

2014-11-03.03

QUESTION PERIOD

Nineteen (19) citizens and 1 journalist are present in the audience.

Michael Rochette	Question period dealing strictly with items on the Agenda
Paule Obermeir	Bleu Massawippi seminar, absence of representatives of the Council
Donald Watt	How is the Laliberté project progressing? Have you advised the developer that he must give a servitude re flooding
Michael Grayson	What does the map submitted to the MRC represent
Sophie Gagnon	Budget to supervise the engineers of the developer What is the situation on the zoning
Paul St-Pierre	Question period

2014-11-03.04

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF OCTOBER 6TH 2014 AND OF THE SPECIAL MEETING OF OCTOBER 16TH 2014

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Minutes of the Regular Meeting of October 6th 2014 be adopted with the following correction: at item 2014-10-06.12, instead of Lobadanaki Park the words should read "municipal lots near the municipal wharf" and the Minutes of the Special Meeting of October 16th 2014 be adopted as submitted.

PASSED

2014-11-03.05

CORRESPONDENCE

The list of correspondence received was provided to the members of the council.

2014-11-03.06

TABLING OF THE ASSESSMENT ROLL

The town manager presents the three-year assessment roll of the municipality of the Village of North Hatley, which will come into effect January 1st 2015.

2014-11-03.07

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENSES AS AT OCTOBER 31ST 2014

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

The statement of revenues and expenses as at October 31st 2014 is presented by the town manager.

2014-11-03.08

MAYOR'S SPEECH ON THE FINANCIAL SITUATION

MAYOR'S REPORT
2014

In accordance with the article 955 of the "Code Municipal du Québec", I am making the following report on revenues and expenses of the general fund of the Municipality for the accounting period ending December 31, 2013.

YEAR 2013

The financial statements prepared by the firm Raymond, Chabot, Grant, Thornton, s.e.n.c. show for the year 2013, an accumulated deficit of \$227,178 which may be described as technical as other liquid assets are shown in other funds.

YEAR 2014

For the year 2014, the Council passed a budget of \$2,603,256 and set the tax base rate (for the residences) and the farmland rate at \$0.3590 per \$100 of assessed value, for other uses (business, apartment buildings and vacant lots) the property tax rate has been set at \$0.4308 per \$100 of assessed value, plus \$0.0962 per \$100 payable to the Québec government for the services of the Sûreté du Québec, as well as a tax of \$0.0625 per \$100 for the R.I.P.I. for fire protection and a tax of \$0.4383 per \$100 for various borrowing by-laws and a tax of \$0.0200 per \$100 for the environment and a tax of \$0,0237 per \$100 of assessed value for the transfer of the QST to the municipalities.

The other financial regular transactions cancel each other out, meaning that the revenues and the expenses are equal. Here is the list of expenditures over \$25,000.00 (in accordance with Bill 175).

Aquatech	Maintenance contract - water supply and sewer systems	\$48,612.97
Delorme Label Bureau, s.e.n.c.	Lawyers	\$29,091.67
Hydro-Québec	Electricity	\$67,660.36
L'Excellence agricole de Coaticook	Purchases and rental of equipment	\$39,956.25
Finance Minister	Public Safety	\$176,458.00
MRC Memphrémagog	Annual share	\$61,749.50
Pompes R. Fontaine (Les)	Maintenance of aqueduct and sewer systems	\$45,593.00
Régie des déchets de Coaticook	Disposal of residual and organic materials	\$37,020.47
Régie des eaux Massawippi	Annual share and refund	\$465,687.50
Régie Parc régional lac Massawippi	Annual share	\$33,120.40
Régie protection des incendies	Fire protection - share	\$105,987.25
Revenue Canada	Monthly salary payments	\$38,240.40
Revenu Québec	Monthly salary payments	\$85,766.04
Sani Estrie Inc.	Garbage, recycling and compost collection	\$66,246.88
La Coop des Cantons - Sonic	Heating - Community Centre	\$28,905.90

The mayor's yearly remuneration is currently \$6,736.96 with an expense allowance of \$3,367.90. The councillors' yearly remuneration is currently \$2,254.73 with an expense allowance of \$1,127.43.

YEAR 2015

Mr. Léonard Castagner, Town Manager, will be leaving shortly for a well-deserved retirement. The members of the council in close collaboration with the new town manager will start preparing the budget for the year 2015.

DEVELOPMENT

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

The real estate development project in the heart of the Village is still under consideration. The council intends to continue ensuring the well-being of its citizens with regard to this project.

INFRASTRUCTURE WORK

The filtration plant is almost done and the Régie intermunicipale des eaux Massawippi (RIEM) will begin the installation of the supply and distribution lines for the municipality of the Canton-de-Hatley.

MUNICIPAL STRUCTURES

Council is preparing an action plan for repairs and/or renovations to the buildings owned by the Municipality. Some maintenance work and repairs will be done on the town hall and the community centre.

PARKS

The Municipality, in addition to doing repairs and renovations to its buildings, has instituted a program to enhance its park areas; this will continue. The Council and the municipality of the Canton-de-Hatley are still discussing the terms of use of Scowen Park.

URBAN DEVELOPMENT

As many citizens already know, the Council is examining possibilities with respect to implementing a flood-prone area management plan. Mandates to look into these possibilities are being considered.

CONCLUSION

The members of council always try to keep operating expenses to a minimum.

In conclusion, we thank the councillors and the personnel of the Municipality for their participation and their involvement in the sound management of the municipality's affairs, while giving the best possible service to the citizens.

Michael Page
Mayor

2014-11-03.09

CHRISTMAS SEASON SCHEDULE – TOWN HALL CLOSING DATES

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Town Hall be closed from December 22nd 2014 to January 4th 2015 inclusively;

THAT the employees draw from their hour banks (sick time and overtime) to pay for the day(s) off not paid by the municipality.

PASSED

2014-11-03.10

APPOINTMENTS TO COMMITTEES OF THE MUNICIPALITY

WHEREAS the Council forms ad hoc committees to facilitate the administration of the municipality's affairs;

WHEREAS members of the council receive a remuneration for attending committee meetings, in accordance with Article 5 of By-law 2011-566;

WHEREAS other members of the CCUP receive an allowance of \$30 per meeting they attend;

WHEREAS other members of committees are volunteers;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL MUNKITTRICK

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO appoint the following persons to the following committees:

CCUP		Consultative Committee on Urbanism and Heritage	
1	Councillor	Michael Munkittrick	President
2	Councillor	Alain Beaulieu	
3	Citizen	Paul St-Pierre	
4	Citizen	Michael Rochette	
5	Citizen	Morgan Quinn	
6	Citizen	William «Flip» Dawson	
7	Citizen		
8	Citizen		

CCE		Environmental Consultative Committee	
1	Councillor	Normand Jolicoeur	
2	Citizen	Michael Grayson	
3	Citizen	Ouida Moliner	
4	Citizen	Paule Obermeir	
5	Citizen	Mary-Lynn Ross	
6	Citizen	Judy Lebaron	

CDE		Sustainable Development Committee	
1	Mayor	Michael Page	
2	Councillor	Marcella Davis Gerrish	
3	Citizen	Morgan Quinn	President
4	Citizen	Heather Bowman	
5	Citizen	Jacques Campbell	
6	Citizen	Lori Fergusson	
7	Citizen	Peter Fletcher	
8	Citizen	Margot Heyerhoff	Guest
9	Citizen	Lorne LeMarquand	
10	Citizen	Dara Jane Loomis	Secretary
11	Citizen	Brian Merrett	
12	Citizen	Jason Stafford	

Committee – Culture and Arts			
1	Councillor	Pauline Farrugia	
2	Councillor	Marcella Davis Gerrish	

Recreation		Recreation Committee - NHRS	
1	Councillor	Marcella Davis Gerrish	
2	Councillor	Michael Munkittrick	

Municipal Structures			
1	Councillor	Michael Munkittrick	
2	Councillor	Alain Beaulieu	

Committee - Farmer's Market			
1	Mayor	Michael Page	President
2	Councillor	Claude Villeneuve	
3	Councillor	Marcella Davis Gerrish	

MADA - Seniors and Family			
1	Councillor	Pauline Farrugia	
2	Councillor	Marcella Davis Gerrish	
3	Citizen	Carole Martignacco	
4	Citizen	Mary-Lynn Ross	
5	Citizen	Ouida Moliner	
6	Citizen	Éric Manolson	
7	Citizen	Heather Bowman	

THAT the term of these members end November 2, 2015.

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

ADOPTÉE

2014-11-03.11

APPOINTMENT OF MUNICIPAL REPRESENTATIVES TO ORGANIZATIONS

WHEREAS the Municipality is a member of organizations, "régies" and committees outside the municipality;

WHEREAS it is necessary to appoint representatives to said organizations;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO appoint the following persons:

RIEM Régie intermunicipale des eaux Massawippi		
1	Mayor	Michael Page
2	Councillor	Alain Beaulieu
3	Councillor	Claude Villeneuve

RIPI Régie intermunicipale de protection contre les incendies (Fire Protection)		
1	Mayor	Michael Page
2	Councillor	Michael Munkittrick
3	Substitute	Alain Beaulieu

RIGDSC Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de Coaticook		
1	Mayor	Michael Page
2	Councillor	Alain Beaulieu

Chemin des Cantons		
1	Councillor	Pauline Farrugia

AQLM Association québécoise du loisir municipal		
1	Councillor	Marcella Davis Gerrish
2	Councillor	Michael Munkittrick

APBVQ Association of the Most Beautiful Villages of Quebec		
1	Councillor	Pauline Farrugia

"Les Fleurons du Québec"		
1	Councillor	Pauline Farrugia

ACNH Association des commerçants de North Hatley		
1	Councillor	Pauline Farrugia
2	Councillor	Marcella Davis Gerrish

THAT these appointments do not affect the mayor's rights to participate by right of office.

THAT the term of these members end November 2, 2015.

PASSED

2014-11-03.12

ADOPTION OF THE 2015 CALENDAR OF MUNICIPAL COUNCIL MEETINGS

WHEREAS Article 148 of the Quebec Municipal Code and the municipal by-law 408 of the municipality stipulate that the Council must schedule its regular meetings for the next year, setting the date and the start time of each meeting, before the start of each calendar year.

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY NORMAND JOLICOEUR
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the following calendar for 2015 be approved with respect to regular meetings of the municipal Council which will be held Mondays and which will begin at 7:00 p.m.:

- January 12;
- February 2;
- March 2;
- April 13;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| - May 4; | - June 1 st ; |
| - July 6; | - August 3; |
| - September 14; | - October 5; |
| - November 2; | - December 7. |

PASSED

2014-11-03.13

APPROVAL OF THE LIST OF OBSOLETE DOCUMENTS TO BE DESTROYED

WHEREAS the municipality has a legal obligation to keep on file certain documents;

WHEREAS the law allows for the destruction of certain documents after a set period of time has elapsed;

WHEREAS the party hired by the municipality has done the archiving of the municipal documents and certain documents may be destroyed in accordance with the law;

WHEREAS said documents are known and identified as the documents listed on "Annexe 1" of this document;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the municipality proceed with the destruction of the documents listed in "Annexe 1".

PASSED

2014-11-03.14

SIGNING AUTHORITY - CHEQUES AND OTHER BANK INSTRUMENTS - TOWN MANAGER

WHEREAS two signatures are required for cheques and other bank instruments;

WHEREAS the mayor and the acting mayor (in the absence of the mayor) are authorized to sign cheques;

WHEREAS Mr. Léonard Castagner is retiring and Mr. Daniel Décary has been hired as town manager;

WHEREAS Mr. Décary will begin employment on November 17, 2014;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the town manager Mr. Daniel Décary or the assistant secretary-treasurer (in the absence of the town manager) Mrs. Danielle Gauvin be authorized to countersign cheques.

PASSED

2014-11-03.15

SIGNING AUTHORITY - OFFICIAL DOCUMENTS – TOWN MANAGER

WHEREAS Resolution 2014-11-03.14 authorizes the town manager to sign bank documents;

WHEREAS Mr. Léonard Castagner is retiring and Mr. Daniel Décary has been hired as town manager;

WHEREAS Mr. Décary will begin employment on November 17, 2014;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the town manager Mr. Daniel Décary or the assistant secretary-treasurer (in the absence of the town manager) Mrs. Danielle Gauvin be authorized to countersign all legal and contractual documents.

PASSED

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

2014-11-03.16

ADOPTION OF THE BORROWING BY-LAW NUMBER 2014-06 OF THE RÉGIE INTERMUNICIPALE DES EAUX MASSAWIPPI (R.I.E.M.)

WHEREAS the Régie intermunicipale des eaux Massawippi passed by-law number 2014-06 amending by-law number 2012-04 with respect to the construction work of the water filtration plant and supply and distribution lines ;

WHEREAS said by-law must be approved by the member municipalities of the Régie:

WHEREAS the members of the Municipal Council declare having read said by-law and waive reading of said document;

WHEREAS the by-law increases the amount of the loan from \$8,100,000 to \$9,400,000;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the Municipality of the Village of North Hatley approve the adoption of by-law number 2014-06 amending by-law 2012-04 borrowing by-law with respect to the construction work of the water filtration plant and the supply and distribution lines.

PASSED

2014-11-03.17

ADOPTION OF THE 2015 BUDGET OF THE RÉGIE INTERMUNICIPALE DE LA GESTION DES DÉCHETS SOLIDES DE LA RÉGION DE COATICOOK (RIGDSC)

WHEREAS the municipalities who are members of the "Régies municipales" must adopt independently from each other the budgets proposed by the said "Régies" in accordance with Article 603 and subsequent articles of the Municipal Code;

WHEREAS the Régie intermunicipale de la gestion des déchets solides de la région de Coaticook presented its budget in the amount of \$1 435 329,49 for the year 2015 to the member municipalities ;

WHEREAS the proposed rate for the year 2015 is \$110/tonne for burial of wastes and \$50/tonne for compostable matter;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the municipality of the Village of North Hatley adopt the budget presented by the Régie intermunicipale de la gestion des déchets solides de la région de Coaticook, such budget being in the amount of \$1,435,329.49.

PASSED

2014-11-03.18

REQUEST FOR FINANCIAL SUPPORT - HAN-DROITS

WHEREAS the organization Han-Droits submitted a request this past October 10th for financial support;

WHEREAS the financial support requested is to help the organization continue its work of improving living conditions for handicapped people;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY NORMAND JOLICOEUR
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO subsidize the organization Han-Droits for \$100 from the subsidy fund budget (02-701-91-959 Autres loisirs).

PASSED

2014-11-03.19

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR THE 4090, CH. MAGOG

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on October 22nd 2014;

WHEREAS an application for a permit was submitted to add a balcony and stairs in the front yard at 4090, chemin Magog;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

WHEREAS a change was made to the plans following the rejection of the initial project on March 19, 2014 for the addition of a balcony and stairs in the front yard at 4090, ch. Magog;

WHEREAS Resolution 2014-052 concerning the above-mentioned application was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL MUNKITTRICK
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendations of the CCUP.

PASSED

2014-11-03.20

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR THE 91 TO 99, RUE MAIN

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on October 22nd 2014;

WHEREAS an application for a permit was submitted to install flood lights at 91-99, rue Main;

WHEREAS a request for a review of the file on the flood light project at 91-99, rue Mill;

WHEREAS a new application was submitted to illuminate the building in three zones, i.e. the front of the ground floor, the balcony of the first floor as well as the cornice of the top floor ;

WHEREAS, after consulting with a legal advisor, it was determined that the projection was not in contravention of by-law number 2008-523 on nuisances;

WHEREAS the building is well illuminated by a traditional lighting system and that the addition of lights would increase the level of lighting which would stand in the way of the flood light project;

WHEREAS Resolution 2014-053 concerning the addition of flood lights at 91 to 99, rue Main was passed with the recommendation that the permit be approved subject to certain restrictions;

THAT the permit be issued under the condition that the following restrictions be respected: lighting fixtures and wires must not be visible and must be hidden by exterior mouldings, the intensity of the current lighting must remain unchanged even after the addition of the other LED lights and only white lighting must be used;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MICHAEL MUNKITTRICK
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendations of the CCUP.

PASSED

2014-11-03.21

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR 920, RUE MASSAWIPPI

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on October 22nd 2014;

WHEREAS Resolution 2014-054 regarding an application for a permit to condemn a door and two windows on the right side of the building at 920, rue Massawippi was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendations of the CCUP.

PASSED

2014-11-03.22

PERMIT SUBJECT TO PIIA GUIDELINES FOR 365, RUE HOVEY

WHEREAS the CCUP held a Regular Meeting on October 22nd 2014;

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

WHEREAS an application for a permit to transform an accessory building at 365, rue Hovey into a main residence was submitted;

WHEREAS this building has already been the subject of a PIIA approval in 2003 and that the addition of a storey has already been authorized;

WHEREAS, based on the assessment grid, the project meets the assessment criteria;

WHEREAS Resolution 2014-055 regarding an application for a permit to transform an accessory building at 365, rue Hovey into a main residence was passed with the recommendation that the application be approved by the Town Council;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY ALAIN BEAULIEU
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO accept the recommendations of the CCUP.

PASSED

2014-11-03.23

AWARD OF CONTRACT - DE-ICING SALT FOR WINTER ROADS

WHEREAS maintenance of the streets of the municipality requires the purchase of de-icing salt for winter roads;

WHEREAS the Municipality requested bids from the following three (3) providers for de-icing salt: Sel Warwick inc. and Compass Minerals Canada Corp. and Mines Seleine;

WHEREAS the Municipality received the three following proposals:

BIDDERS	PRICE PER METRIC TONNE	PRICE 2013
	2014 DELIVERED TO THE DEPOT	DELIVERED TO THE DEPOT
Sel Warwick inc.	\$97.50 (Bécancour depot)	\$88.50 (Bécancour depot) \$98.49 (Montréal depot)
Compass Minerals Canada Corp. (Sifto Canada Corp.)	\$99.75 (Ste-Catherine depot)	\$88.76 (Ste-Catherine depot)
Mines Seleine	\$104.99 (Pointe-Claire depot)	No proposal

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO award the purchase contract for de-icing salt for winter roads to Sel Warwick inc. at its proposed unit price of \$97.50 per metric tonne, for approximately 200 metric tonnes, for an approximate amount of \$19,500 plus taxes.

PASSED

2014-11-03.24

AWARD OF CONTRACT - SAND FOR WINTER ROADS

WHEREAS maintenance of the streets of the municipality requires the purchase of sand for winter roads;

WHEREAS the Municipality requested bids from the following three (3) providers for the necessary material: Carrière F. Racicot Excavation Inc., Gravière Bouchard Inc. and Construction Couillard;

WHEREAS the proposed costs were:

PROVIDERS	PRICE PER METRIC TONNE 2014 DELIVERED TO THE DEPOT	PRICE 2013 DELIVERED TO THE DEPOT
Carrière F. Racicot Excavation inc.	\$8.65	\$8.85
Gravière Bouchard inc.	No proposal received	\$11.45
Construction Couillard	Does not meet standards	\$9.25

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

Normand Nadeau excavation inc.	No proposal received 2014	\$9.00
--------------------------------	---------------------------	--------

WHEREAS, pursuant to the report from the town manager, only the firm Carrière F. Racicot Excavation inc. responded and submitted a bid meeting the requirements;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO award the purchase contract for sand for winter roads to Carrière F. Racicot Excavation inc. at a unit price of \$8.65 per metric tonne, for approximately 700 metric tonnes, for an approximate total amount of \$6,055 plus taxes;

TO authorize the use of equipment (shovel) to mix the sand and the salt.

PASSED

2014-11-03.25

NOTICE OF MOTION – BY-LAW NUMBER 2014-580 GOVERNING PROPERTY TAXES AND RATES OF COMPENSATION FOR SERVICES TO MEET EXPENSES FOR THE YEAR 2015

I, PAULINE FARRUGIA, give notice of motion that By-law number 2014-580 governing property taxes and rates of compensation for services to meet expenses for the year 2015 will be presented for adoption at a future meeting.

PASSED

2014-11-03.26

APPROVAL OF EXPENSES TO BE PAID

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY PAULINE FARRUGIA
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT the expenses listed on the statement presented on October 27th 2014 by the Treasury Department be approved for payment.

Regular expenses at October 27th 2014:	\$72,799.06
Pre-authorized payment :	\$26,357.62

PASSED

2014-11-03.27

EXPENDITURES OVER \$5,000

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY CLAUDE VILLENEUVE
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

TO authorize the following purchase(s):

ENTREPRISES BRUCE STODDARD (LES)

MAINT - AQUEDUCT, SEWERS AND TREATMENT PLANT	October 20, 2014	2145	\$8,665.95
		TOTAL:	\$8,665.95
			Taxes includes

LES SERVICES EXP. INC.

PPU & MANAGEMENT OF THE FLOOD ZONE	September 22, 2014	223482	\$732.97
PPU & MANAGEMENT OF THE FLOOD ZONE	September 22, 2014	223502	\$459.90
STUDY OF CAPACITY OF AQUEDUCT AND SEWER NETWORKS - CAPELTON MAIN	October 10, 2014	226358	\$2,515.08
RELOCATION OF SEWER - CH. DU LAC (BY-LAW 2010-549)	October 14, 2014	226515	\$2,627.18
		TOTAL:	\$6,335.13
			(Inclusive of Taxes)

PASSED

2014-11-03.28

OTHER BUSINESS

**MINUTES
VILLAGE OF NORTH HATLEY**

NOVEMBER 3, 2014

2014-11-03.29

QUESTION PERIOD

Paul St-Pierre	Laliberté Project: Has the council changed its point of view on the project pursuant to pressures from many citizens
Hugh Gwyn	Comments on council transparency, discussions should be open
Carrol Haller	Dreamland Park Tree Public Safety Committee CCUP is short of members, request to return on the committee Paving of streets
Michael Rochette	Loans and burden on citizens
Donald Watt	Has the firm EXP advised us not to build in a flood zone
Jean-Yves Durocher	Measuring intensity brightness Does the Municipality have a legal opinion on time restrictions for question periods (number, length, etc.)
Carrol Haller	Has there been a legal opinion cautioning us as to what to beware of with respect to the Laliberté project
Hugh Gwyn	Who would buy property in a flood risk area
Sophie Gagnon	Insurability for constructions in a flood-prone area
Paul St-Pierre	Amounts paid for legal opinions makes us question the ability of the lawyers
Jean-Yves Durocher	Laliberté project planning critical issues

2014-11-03.30

ADJOURNMENT OF MEETING

At 9:00 p.m., all issues on the Agenda having been addressed;

UPON PROPOSAL DULY MOVED BY MARCELLA DAVIS GERRISH
THE COUNCILLORS UNANIMOUSLY RESOLVE

THAT this meeting be adjourned.

PASSED

Michael Page
Mayor

Léonard Castagner
Town Manager and Secretary-Treasurer

I, Michael Page, confirm that the signing of these Minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained herewith in accordance with

Article 142 (2) of the Municipal Code.

This is not an official document. It has been translated from the French for information purposes only. In the event of a discrepancy between the French and the English documents, the French will prevail.
E.&O.E.